

Ordinanza del DATEC concernente le indicazioni dell'etichetta Energia per le automobili nuove (OEEA)

Modifica del 3 luglio 2012

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia
e delle comunicazioni (DATEC)
ordina:*

I

L'ordinanza del DATEC del 5 luglio 2011¹ concernente le indicazioni dell'etichetta Energia per la automobili nuove è modificata come segue:

Art. 2 Emissioni di CO₂ dei veicoli elettrici

Per le automobili a propulsione elettrica le cui batterie possono essere ricaricate mediante la rete elettrica, le emissioni di CO₂ generate dalla produzione di energia elettrica si calcolano come segue sulla base del consumo di energia riportato nell'approvazione del tipo: consumo di energia in kWh/km × 111 g CO₂/kWh.

Art. 4 Valore comparativo

Per il 2013, il valore medio delle emissioni di CO₂ di tutte le automobili nuove immatricolate secondo l'appendice 3.6 numero 2.6.1 dell'OEn (valore comparativo) è di 153 g/km.

Art. 5 Valori medi e divergenze standard del consumo energetico assoluto e dell'efficienza energetica relativa

¹ Per il 2013, il valore medio (\bar{E}) del consumo energetico assoluto è di 6.941330735.

² Per il 2013, la divergenza standard (σ_E) del consumo energetico assoluto è di 2.073336825.

³ Per il 2013, il valore medio (\bar{EE}) dell'efficienza energetica relativa è di 0.004120883.

⁴ Per il 2013, la divergenza standard (σ_{EE}) dell'efficienza energetica relativa è di 0.000980469.

¹ RS 730.011.1

Art. 7 Classificazione nelle categorie di efficienza energetica

Per il 2013 le categorie di efficienza energetica A–G sono definite come segue:

Categoria di efficienza energetica	Coefficiente di valutazione
A	≤ 412.71
B	> 412.71 fino a ≤ 443.70
C	> 443.70 fino a ≤ 471.79
D	> 471.79 fino a ≤ 500.65
E	> 500.65 fino a ≤ 529.03
F	> 529.03 fino a ≤ 577.35
G	> 577.35

Art. 9

Abrogato

Art. 9a Disposizione transitoria relativa alla modifica del 3 luglio 2012

Le etichette Energia, le cui indicazioni corrispondono agli articoli 2, 4, 5 e 7 nella versione del 5 luglio 2011², possono essere ancora utilizzate fino al 31 dicembre 2012.

II

La presente modifica entra in vigore il 1° agosto 2012.

3 luglio 2012

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni:

Doris Leuthard

² RU 2011 3499